

zmluva č.	1	1	3	/	2	0	1	4	/	Z
-----------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) medzi:

obchodné meno: **Tlačová agentúra Slovenskej republiky**
sídlo: Lamačská cesta 3, 841 04 Bratislava
IČO: 31 320 414
zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka č. 37/B
zastúpený: PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ
DIČ: 2020291064
IČDPH: SK2020291064
bankové spojenie: Štátna pokladnica, č. ú.: 7000342790/8180
IBAN: SK 51 8180 0000 0070 0034 2790

(ďalej len ako „**poskytovateľ**“)

a

obchodné meno/názov: **Ústav pamäti národa**
sídlo/miesto podnikania: Námestie slobody 6, 817 83 Bratislava 15
IČO: 37977997
zastúpený: PaedDr. ThDr. Ondrej Krajňák, PhD. - predseda Správnej rady UPN
DIČ: 2021736365
bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s. 1849085001/5600
(ďalej len ako „**nadobúdateľ**“)

1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je udelenie súhlasu poskytovateľom nadobúdateľovi na použitie **12 ks (dvanásť kusov) fotografií** uvedených v prílohe č. 1 tejto zmluvy (ďalej len „**fotografie**“), záväzok nadobúdateľa zaplatiť poskytovateľovi za súhlas na použitie fotografie (ďalej len „**licencia**“) odmenu uvedenú v článku 4 tejto zmluvy a úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán s tým súvisiacich, ako aj ďalších skutočností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- 1.2 Poskytovateľ touto zmluvou udeľuje nadobúdateľovi licenciu špecifikovanú v článku 2 tejto zmluvy a nadobúdateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi za udelenú licenciu odmenu uvedenú v článku 4 tejto zmluvy.

2 Licencia

- 2.1 Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu na použitie fotografií (ich rozmnoženín) bez množstevného a územného obmedzenia nasledovným spôsobom:
- a) zaradenie fotografií do propagačnej skladačky formátu A4, poskytovanej bezplatne, využívanej pre vzdelávacie a osvetové projekty v slovenskej a anglickej verzii
 - b) zaradenie fotografií do publikácií vydaných UPN v priebehu piatich rokov od poskytnutia licencie
 - c) vyhotovenie rozmnožením fotografií propagačnej skladačky
 - d) verejné rozširovanie rozmnožením fotografií vyhotovených podľa písmena b) tohto bodu zmluvy v rámci verejného rozširovania propagačnej skladačky bez teritoriálneho obmedzenia,
 - e) zaradenie fotografií v elektronickej podobe po úprave veľkosti rozlíšenia na webovom sídle Ústavu pamäti národa.
- 2.2 Licencia podľa bodu 2.1 tohto článku zmluvy oprávňuje nadobúdateľa použiť fotografiu výlučne v rámci propagačnej skladačky v náklade 4000 (štyritisíc) výtlačkov, ktorá bude vydaná v slovenskom jazyku v roku 2014 a v náklade 1500 (tisícpäťsto) výtlačkov v anglickom jazyku. A taktiež po úprave veľkosti rozlíšenia na webovom sídle www.upn.gov.sk.
- 2.3 Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu podľa bodu 2.1 tohto článku zmluvy ako nevýhradnú na celú dobu trvania autorskoprávnej ochrany odo dňa účinnosti tejto zmluvy, bez práva poskytnúť tretím osobám sublicenciu.
- 2.4 Poskytovateľ vyhlasuje, že je v súlade so zákonom č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov oprávnený licenciu podľa tohto článku zmluvy udeliť.

3 Poskytnutie a použitie fotografie

- 3.1 Poskytovateľ poskytne nadobúdateľovi fotografiu v elektronickej forme e-mailom na adresu redakcia@upn.oov.sk po obdržaní podpísanej zmluvy zo strany nadobúdateľa.
- 3.2 Nadobúdateľ berie na vedomie, že fotografia bola vyhotovená na spravodajské účely. Poskytovateľ touto zmluvou neudeľuje nadobúdateľovi žiadne privolenia od fyzických osôb zobrazených na fotografii. Nadobúdateľ je povinný pred použitím fotografie získať všetky potrebné privolenia fyzických osôb zobrazených na fotografii (prípadne ich oprávnených zástupcov), ktoré platné právne predpisy, na takéto použitie vyžadujú.
- 3.3 Nadobúdateľ sa zaväzuje použiť fotografiu v súlade s príslušnými právnymi predpismi. Nadobúdateľ sa zaväzuje uhradiť poskytovateľovi škodu, ktorá mu vznikne v dôsledku použitia fotografie nadobúdateľom v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi. Poskytovateľ nezodpovedá za prípadné neoprávnené zásahy do práv tretích osôb, ktoré vzniknú použitím fotografie nadobúdateľom.
- 3.4 Nadobúdateľ je povinný označiť zdroj/pôvod použitej fotografie, ak je to obvyklé s ohľadom na spôsob ich použitia, a to napríklad takto: *TASR alebo TASR/meno a priezvisko autora*.

4 Odmena za licenciu

- 4.1 Odmena za licenciu podľa článku 2 tejto zmluvy (ďalej len „**odmena za licenciu**“) je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle § 45 ods. 1 zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov.

- 4.2 Zmluvné strany sa dohodli na odmene za licenciu vo výške € **360,00** (slovom: tristotridsať eur) **bez DPH**. K odmene za licenciu bude účtovaná DPH v zmysle platných všeobecne záväzných právnych predpisov.

5 Platobné podmienky

- 5.1 Nadobúdateľ uhradí odmenu za licenciu na základe faktúry vystavenej poskytovateľom a doručenej nadobúdateľovi. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ vystaví nadobúdateľovi faktúru do 7 (siedmich) dní odo dňa uzatvorenia tejto zmluvy.
- 5.2 Nadobúdateľ uhradí odmenu za licenciu bezhotovostným prevodom na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Dňom úhrady sa rozumie deň pripísania finančných prostriedkov na účet poskytovateľa.
- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli na lehote splatnosti faktúry 14 dní odo dňa jej vystavenia.

6 Osobitné dojednania

- 6.1 Nadobúdateľ nie je oprávnený použiť fotografiu na iné účely alebo iným spôsobom ako je uvedené v článku 2 tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa a nie je oprávnený ju v rozpore s touto zmluvou poskytnúť, postúpiť alebo sprístupniť ďalším osobám.
- 6.2 Nadobúdateľ je povinný za každé porušenie povinnosti uvedenej v bode 6.1 tohto článku zmluvy a v článku 3 bode 3.4 tejto zmluvy zaplatiť poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške € 225,00 (slovom: dvestodvadsaťpäť eur). Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody v plnej výške spôsobenú porušením povinnosti, na ktorú sa zmluvná pokuta vzťahuje.

7 Trvanie zmluvy

- 7.1 Táto zmluva zaniká uplynutím doby, na ktorú bola licencia udelená. Pred uplynutím tejto doby možno túto zmluvu ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán.
- 7.2 Poskytovateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť, ak nadobúdateľ poruší svoje zmluvné povinnosti podstatným spôsobom. Za podstatné porušenie zmluvných povinností nadobúdateľom sa považuje najmä použitie fotografie v rozpore s udelenou licenciou alebo nedodržanie podmienok použitia fotografií.
- 7.3 Ukončenie tejto zmluvy sa nedotýka nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty a povinnosti zachovávať mlčanlivosť o obsahu tejto zmluvy a o skutočnostiach s ňou súvisiacich.

8 Záverečné ustanovenia

- 8.1 Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Právne skutočnosti neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami autorského zákona a tam, kde to nie je možné, ustanoveniami iného všeobecne záväzného právneho predpisu platného v Slovenskej republike.
- 8.2 V prípade zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov budú príslušné ustanovenia tejto zmluvy, pokiaľ to bude nutné, uvedené do súladu a ostatné zmluvné ustanovenia zostanú v platnosti. Neplatnosť niektorého z ustanovení tejto zmluvy nemá za následok neplatnosť celej zmluvy.
- 8.3 Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy sa uskutočnia po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomných a číslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.

- 8.4 Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dva dostane poskytovateľ a jeden dostane nadobúdateľ. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 - zoznam licencovaných fotografií.
- 8.5 Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami.
- 8.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali a s jej obsahom súhlasia, že zmluva bola uzatvorená podľa ich pravej a slobodnej vôle, určito, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok.
- 8.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Bratislave, dňa 21.11.2014

poskytovateľ: PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ, Tlačová agentúra Slovenskej republiky (podpísané)

V Bratislave, dňa 21.11.2014

nadobúdateľ: PaedDr. ThDr. Ondrej Krajňák, PhD., predseda Správnej rady ÚPN (podpísané)

Licencovaná fotografia

Názov fotografie:

554357_4

5544091

38458

38460

38469

38476

20091107_203740_Germany_Wall_Anniversary___BMF5020060745





t_598903-80.jpg



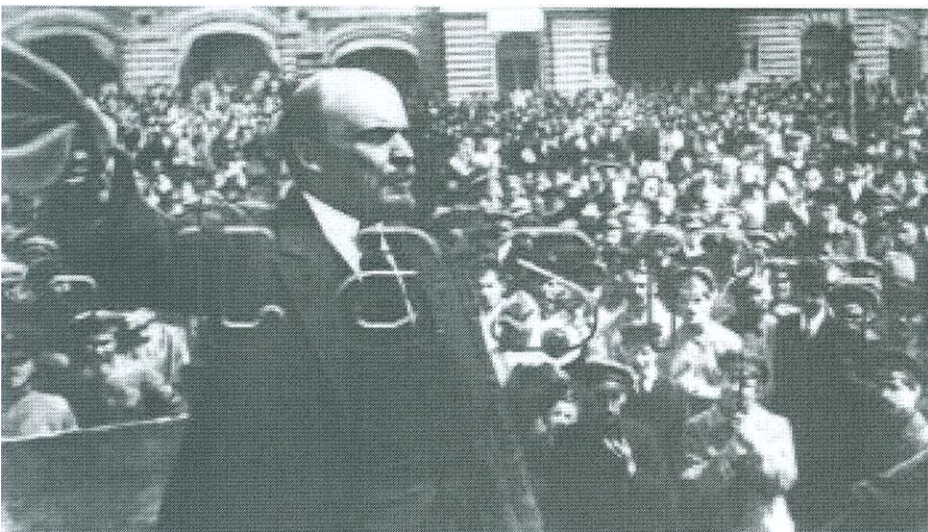
t_majl.jpg



t_21844-5a.jpg



Lenin10094263



Na archívnej snímke pri prejave k vojakom novozaloženej Sovietskej armády na Červenom námestí v Moskve 25. mája 1919. V pozadí vidno budovu známeho obchodného domu Gum. FOTO ARCHÍV TASR/AP